

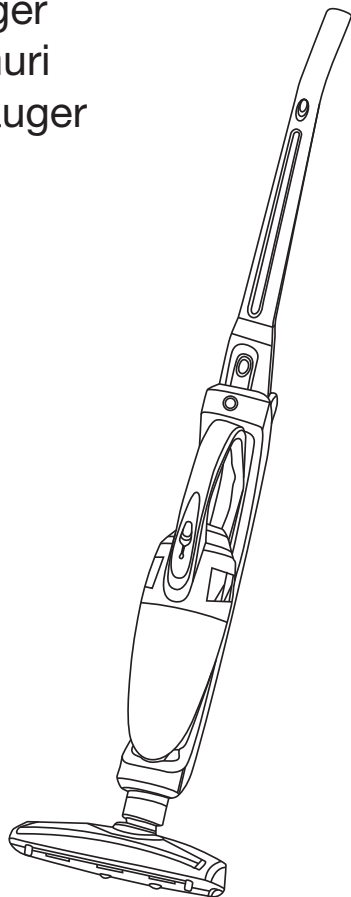
Handstick Vacuum Cleaner

Skaftdammsugare

Skaftstøvsuger

Varsipölynimuri

Stabstaubsauger



Art.no

18-4759

44-2573

Model

U009RA-14

U009RA-14

Ver. 20170316

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

Handstick Vacuum Cleaner

Art.no 18-4759 Model U009RA-14
44-2573 U009RA-14

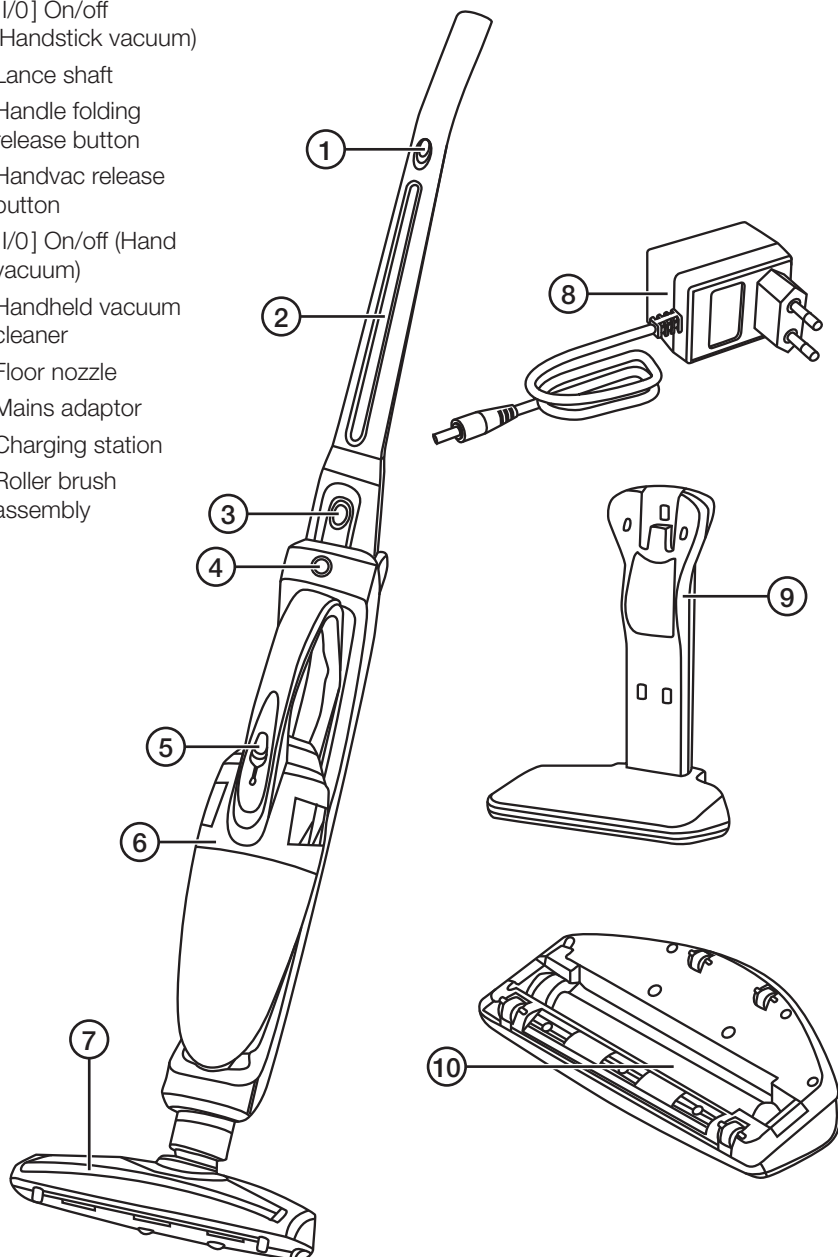
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **The product is intended for domestic use only.**
- The product must only be used indoors and only as described in this instruction manual.
- The product must only be connected using the supplied power adaptor to a standard domestic 220–240 V, 50/60 Hz electrical supply.
- Only use accessories that are recommended by the manufacturer or retailer.
- Never expose the product to moisture, impacts, shocks or extremely high or low temperatures.
- Never immerse the product in water.
- Do not leave the product in direct sunlight for long periods.
- Never use the product if the mains lead or adaptor is damaged.
- Never carry or pull the product around by the mains lead and avoid crushing the lead in doors and pulling it around sharp edges or corners.
- Never use the product to vacuum up ash, matchsticks or cigarette butts.
- Never use the product to vacuum up any kind of liquid.
- Never use the product for vacuuming construction site waste such as cement, gypsum or concrete dust.
- Never use the product to vacuum up glass shards.
- Take extra care when vacuuming on stairs.
- Never use the product if the dust collector and/or filter is damaged or not fitted.
- Never use the product if it is in any way damaged or malfunctioning.
- The product must only be repaired by qualified service technicians using original spare parts.
- Unplug the product from the wall socket when it is not to be used for a long time.
- Grip the plug when disconnecting from the mains, never pull the cable.

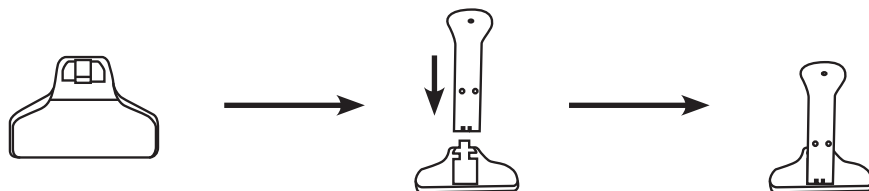
Product description

1. [I/O] On/off (Handstick vacuum)
2. Lance shaft
3. Handle folding release button
4. Handvac release button
5. [I/O] On/off (Hand vacuum)
6. Handheld vacuum cleaner
7. Floor nozzle
8. Mains adaptor
9. Charging station
10. Roller brush assembly

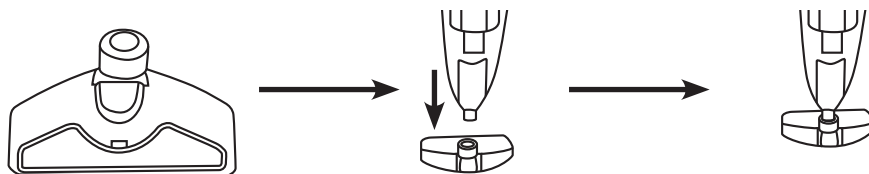


Assembly

Charging base



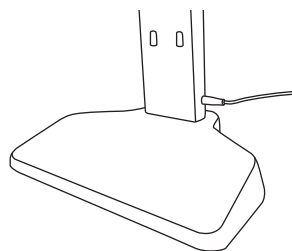
Vacuum cleaner



Operating instructions

Loading

1. Connect the mains lead to the charging base.
 2. Plug the mains adaptor (8) into an appropriate electrical outlet.
 3. Fit the vacuum cleaner into the charging base (9).
- Fully charge the vacuum cleaner for a full 14 hours before using it for the first time. During charging the charge light will flash red and become solid once charging is completed.
 - Let the vacuum sit in its charging base when it is not in use.
 - It is normal for the mains adaptor to become warm during use.



Vacuuming floors and carpets

1. Make sure that the floor nozzle's (7) pads and roller brush (10) are clean and free from sharp objects to avoid scratching delicate floors.
2. Slide [I/O] (1) to the I position to turn on the stick vacuum.

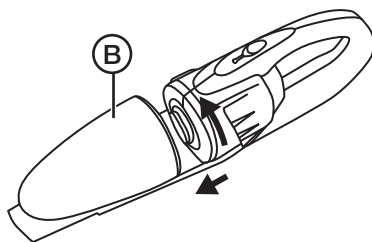
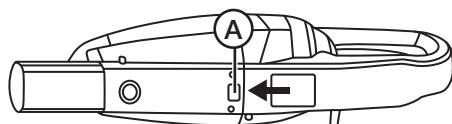
Vacuuming tables, furniture, car seats, etc.

1. Press the release catch (4) to release the hand vac (6).
2. Slide [I/O] (5) to the **I** position to turn on the hand vac. Attach the crevice nozzle to the hand vac for accessing hard-to-reach places.

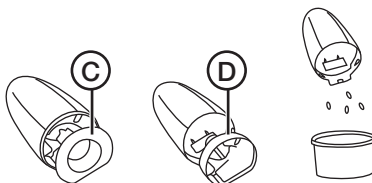
Care and maintenance

- Always unplug the adaptor from the wall socket before cleaning, storing, emptying and cleaning the filter.
- Clean the exterior of the vacuum cleaner using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Emptying/cleaning the dust collector and filter



1. Press the release catch (A) and twist the dust collector (B) to free it from the hand vac.
2. Pull out the filter (C) and filter holder (D) from the hand vac and empty it of all dirt and debris.
3. Shake and/or rinse out the filter with warm water. Let the filter air-dry.
4. Refit the filter holder back into the dust collector.
5. Refit the filter back into the filter holder.
6. Refit the dust collector back into the hand vacuum.

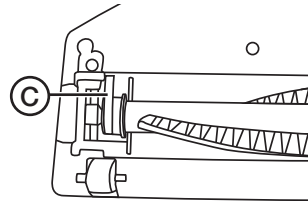
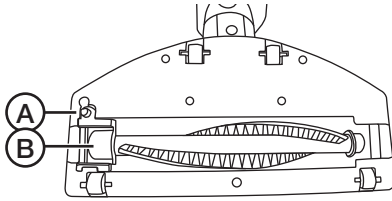


Cleaning the roller brush

Vacuuming efficiency will decrease if the roller brush becomes stuck and isn't able to rotate freely. The most common reason for this problem is lodged debris.

1. Turn off the vacuum cleaner.
2. Remove any fibres or similar that have become entangled by the roller brush.

Lift out the roller brush if any obstructions remain inaccessible or are too tightly wound around the brush.



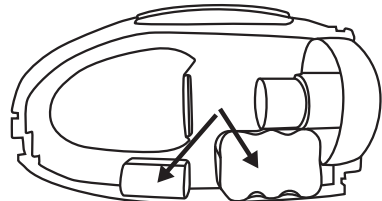
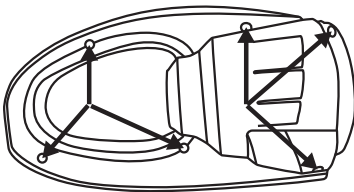
1. Loosen the retaining screw (A) that holds the cover in place (B).
2. Remove the lid.
3. Unhook the drive belt (C) and lift out the brush. **Note:** The guide sleeves at both ends of the roller brush can be removed. Make sure that these are securely fastened when refitting the brush.
4. Remove any debris that has become stuck in the brush.
5. Refit the brush roller and drive belt in reverse order.
6. Replace the brush cover and tighten its retaining screw securely.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Removing the battery packs before the product is recycled



1. Remove the six screws holding the motor housing plate and lift it to the side.
2. Cut the red and black wires connecting the two battery packs.

3. Remove the two battery packs.
4. Wrap electrical tape round the ends of the battery wires to prevent short-circuiting.
5. Dispose of the battery pack in accordance with the applicable regulations.

Specifications

Battery	9.6 V, 1400 mAh (8 × 1.2 V, NiMH)
Approx operating time	10 minutes
Charger input	100–240 V AC, 50/60 Hz
Output	15.0 V DC, 200 mA (+ centre positive)
Weight	3.4 kg

Skaftdammsugare

Art.nr 18-4759 Modell U009RA-14
44-2573 U009RA-14

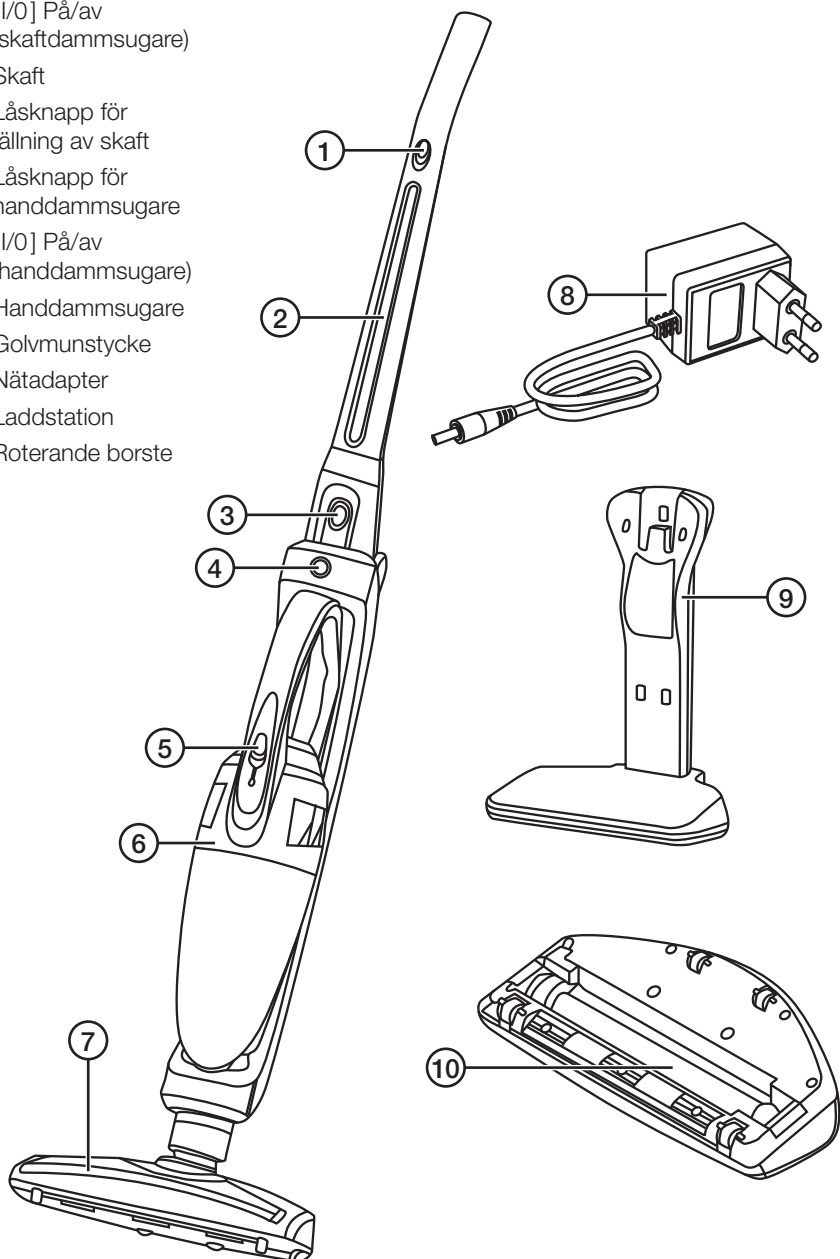
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- **Produkten är endast avsedd för hemmabruk.**
- Produkten får endast användas inomhus på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Produkten får endast anslutas med den medföljande adaptern till ett vägguttag med 220–240 V AC, 50/60 Hz.
- Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren eller försäljningsstället.
- Utsätt aldrig produkten för fukt, slag, stötar, extremt höga eller låga temperaturer.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten.
- Utsätt inte produkten för ihållande solsken under en längre period.
- Använd aldrig produkten om nätkabeln eller adaptern är skadade.
- Dra aldrig produkten i nätkabeln och se till att kabeln inte kläms eller skadas av vassa hörn och kanter.
- Använd aldrig produkten för att suga upp aska, tändstickor eller cigarettfimpar.
- Använd aldrig produkten för att suga upp någon form av vätska.
- Använd aldrig produkten för att suga upp rester från byggnadsarbete som t.ex. gipsdamm och betongrester.
- Använd aldrig produkten för att suga upp glasskärvor.
- Var extra försiktig vid dammsugning i trappor.
- Använd aldrig produkten om dammbehållaren och/eller filtret är skadade eller inte sitter på plats.
- Använd aldrig produkten om den på något sätt skadats eller inte fungerar normalt.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal med originalreservdelar.
- Dra ut nätadaptern ur vägguttaget när produkten inte används under en längre tid.
- Ta tag i nätadaptern, dra aldrig i kabeln när du ska dra ut den ur vägguttaget.

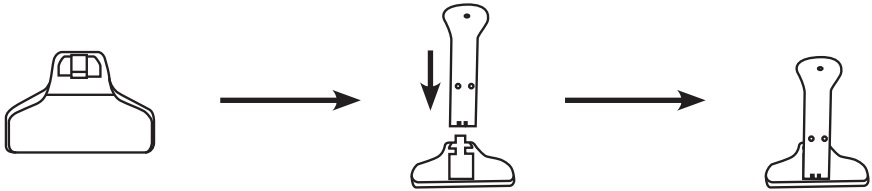
Produktbeskrivning

1. [I/O] På/av (skaftdammsugare)
2. Skaft
3. Låsknapp för fällning av skaft
4. Låsknapp för handdammsugare
5. [I/O] På/av (handdammsugare)
6. Handdammsugare
7. Golvmunstycke
8. Nätadapter
9. Laddstation
10. Roterande borste

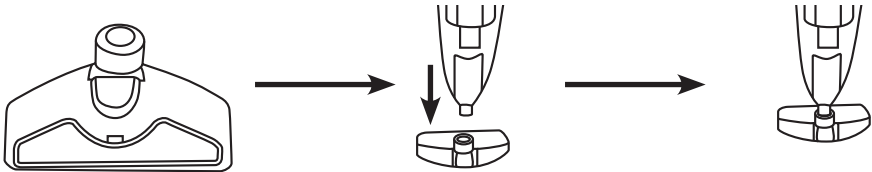


Montering

Laddstationen



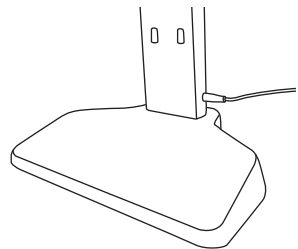
Dammsugaren



Användning

Laddning

1. Anslut nätkabeln till laddstationen.
 2. Anslut nätadaptern (8) till lämpligt vägguttag.
 3. Placera dammsugaren i laddstationen (9).
- Det tar 14 timmar innan dammsugaren är fullt laddad innan första användning. Under pågående laddning blinkar den röda lysdioden som övergår till fast sken när laddningen är klar.
 - Låt dammsugaren stå i laddstationen när den inte används.
 - Nätadaptern kan bli varm men det är normalt.



Dammsuga golv och mattor

1. Kontrollera att golvmunstyckets (7) kuddar och roterande borste (10) är rena och fria från vassa partiklar för att undvika repning av känsliga golv.
2. Skjut [I/O] (1) till läge I för att slå på skaftdammsugaren.

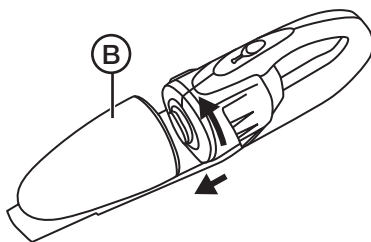
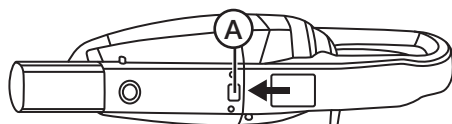
Dammsuga bord, möbler, bilsäten etc.

1. Tryck in spärren (4) för att frigöra handdammsugaren (6).
2. Skjut [I/O] (5) till läge I för att slå på handdammsugaren. Längden på handdammsugarens munstycke kan varieras för att nå svåråtkomliga ställen.

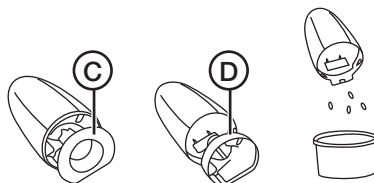
Skötsel och underhåll

- Dra alltid ut adaptern ur vägguttaget före rengöring, förvaring, tömning och rengöring av filter.
- Rengör dammsugaren utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Tömma/rengöra dammbehållare och filter



1. Tryck in spärren (A) och vrid på dammbehållaren (B) för att frigöra den från handdammsugaren.
2. Dra ut filtret (C) och filterhållaren (D) ur dammbehållaren och töm ut allt skräp och damm.
3. Skaka och/eller skölj filtret under ljummet vatten. Låt filtret torka.
4. Sätt tillbaka filterhållaren i dammbehållaren.
5. Återmontera filtret i filterhållaren.
6. Sätt tillbaka behållaren i handdammsugaren.

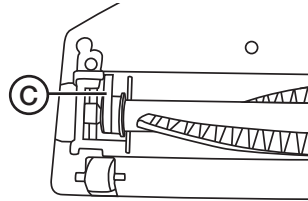
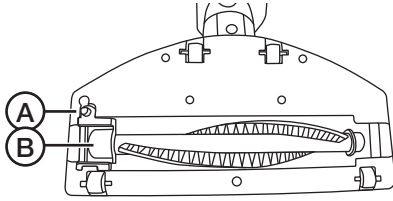


Rengöra rullborsten

Om rullborsten låst sig och inte roterar fritt försämras dammsugarens effekt. Oftast är det fastkilat skräp som är orsaken.

1. Stäng av dammsugaren.
2. Ta bort eventuella trådar eller liknande som har lindat upp sig runt rullborsten.

Om skräpet som fastnat inte går att nå eller sitter för hårt kan rullborsten demonteras.



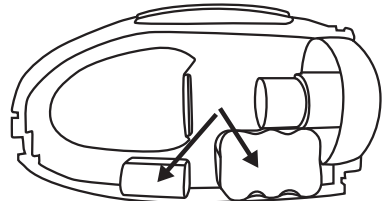
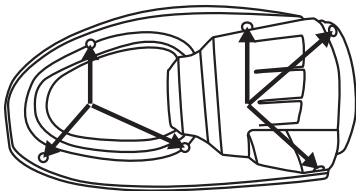
1. Lossa skruven (A) som håller locket (B).
2. Lyft av locket.
3. Haka av drivremmen (C) och lyft ur borsten. **Obs!** Hylsorna i båda ändarna på borsten kan lossna. Se till att de sitter på vid återmonteringen.
4. Ta bort skräpet som fastnat på borsten.
5. Återmontera borsten och drivremmen i omvänd ordning.
6. Sätt tillbaka locket och dra åt skruven.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Ta ut batterierna innan produkten lämnas till återvinning



1. Skruva ur de sex skruvarna på sidan av motordelen och lyft av sidan.
2. Klipp av de röda och svarta kablarna som går till de två batteripacken.
3. Lyft ur de två batteripacken.
4. Linda eltejp runt batteripackens avklippta kablar för att undvika kortslutning.
5. Se till att batteripacken tas omhand enligt gällande regler.

Specifikationer

Batteri	9,6 V, 1400 mAh (8 × 1,2 V, NiMH)
Drifttid	Ca 10 minuter
Laddare	In 100–240 V AC, 50/60 Hz Ut 15,0 V DC, 200 mA (+ i centrum)
Vikt	3,4 kg

Skraftstøvsuger

Art.nr. 18-4759 Modell U009RA-14
44-2573 U009RA-14

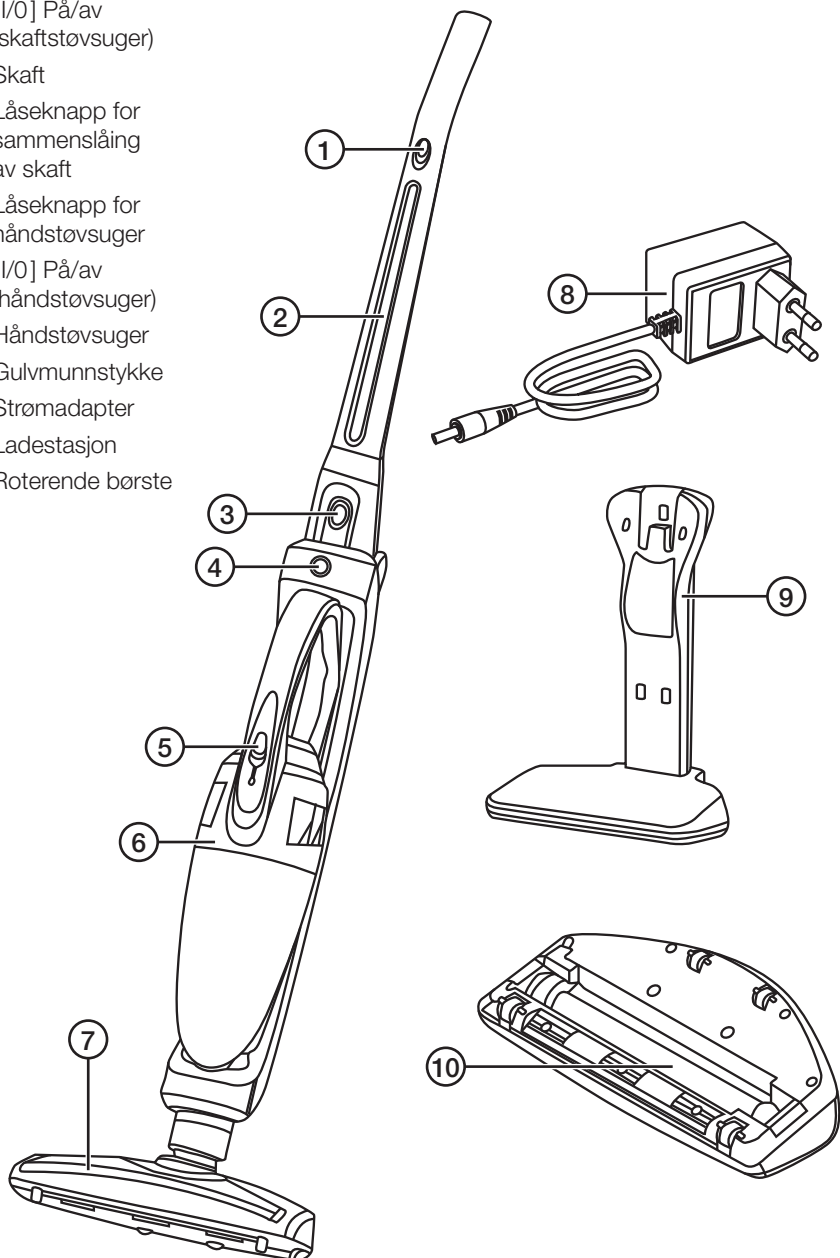
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Produktet kan brukes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming eller manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av det. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruken av det.
- La aldri barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- **Produktet er kun beregnet til hjemmebruk.**
- Bruk produktet kun innendørs og slik som det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Produktet skal kun kobles med den medfølgende adapteren til et strømuttak med 220–240 V, 50/60 Hz.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsent eller forhandler.
- Utsett ikke produktet for støt, slag, ekstreme temperaturer eller høy luftfuktighet.
- Senk aldri produktet ned i vann/væske.
- Utsett ikke produktet for direkte sollys over lengre tid.
- Ikke bruk produktet dersom strømledning eller adapteren er skadet.
- Trekk ikke støvsugeren etter strømledningen og pass på at ledningen ikke kommer i kontakt med skarpe kanter eller hjørner.
- Støvsugeren må ikke brukes til å suge opp aske, fyrstikker eller sigarettneiper.
- Støvsugeren må ikke brukes til å suge opp væsker.
- Støvsugeren må ikke brukes til rengjøring av byggeplasser eller byggearbeider. Fint byggestøv fra gipsplater og betongstøv kan ødelegge støvsugeren.
- Støvsugeren må ikke brukes til å suge opp glasskår.
- Vær ekstra varsom ved støvsuging i trapper.
- Ikke bruk maskinen dersom støvbeholderen og/eller filteret er skadet eller ikke sitter på plass.
- Produktet må ikke brukes hvis det har skader eller ikke fungerer som det skal.
- Produktet skal kun repareres av kvalifisert servicepersoner og kun med originale reservedeler.
- Trekk støpselet ut fra strømuttaket når produktet ikke er i bruk.
- Ta tak i nettadapteren og aldri i ledningen når du skal koble maskinen fra strømuttaket.

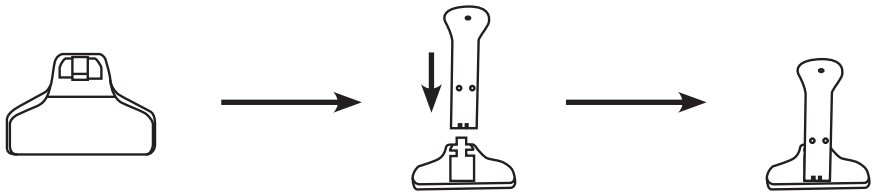
Produktbeskrivelse

1. [I/O] På/av (skaftstøvsuger)
2. Skaft
3. Låseknapp for sammenslåing av skaft
4. Låseknapp for håndstøvsuger
5. [I/O] På/av (håndstøvsuger)
6. Håndstøvsuger
7. Gulvmunnstykke
8. Strømadapter
9. Ladestasjon
10. Roterende børste

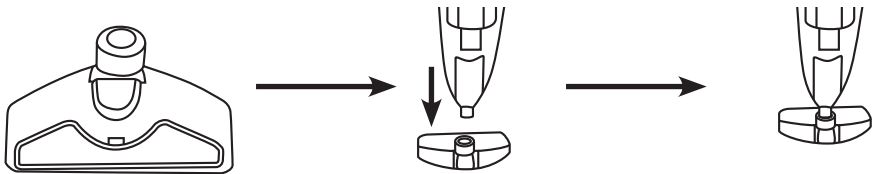


Montering

Ladestasjonen



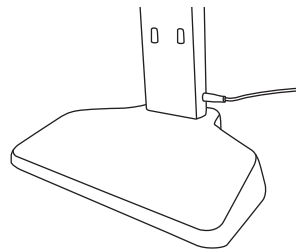
Støvsugeren



Bruk

Lading

1. Nettkabelen kobles til ladestasjonen.
 2. Strømadapteren (8) kobles til et strømuttak.
 3. Plasser støvsugeren i ladestasjonen (9).
- Det tar 14 timer før støvsugeren er fulladet første gang den lades. Når maskinen lader vil en rød lysdiode blinke. Når dioden lyser med fast lys er maskinen ferdigladet.
 - La støvsugeren stå i ladestasjonen når den ikke er i bruk.
 - Nettadapteren kan bli varm, men det er helt normalt.



Støvsug gulv og tepper

1. Kontroller at gulvmunnstykket (7), puter og roterende børste (10) er rene og fri for skarpe partikler for å unngå å ripe opp gulvet.
2. Still [I/O] (1) på I for å skru på skaftstøvsugeren.

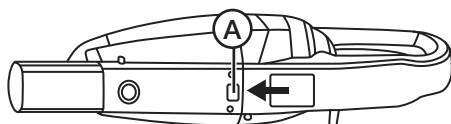
Støvsuge bord, møbler, bilseter etc.

1. Trykk sperren (4) inn for å frigjøre håndstøvsugeren (6).
2. Still [I/O] (5) på I for å skru på håndstøvsugeren. Lengden på munnstykket til håndstøvsugeren kan justeres for å komme til på trange steder.

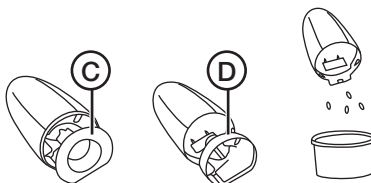
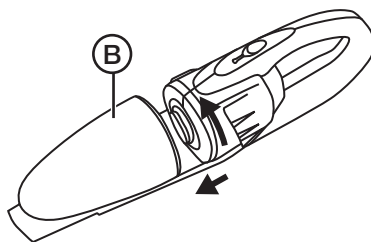
Stell og vedlikehold

- Trekk alltid adapteren ut fra strømuttaket før rengjøring, oppbevaring og skifte av støvsugerpose/filter.
- Rengjør produktet utvendig med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Tømming/rengjøring av støvbeholder og filter



1. Trykk inn sperren (A) og dreii på støvbeholderen (B) for å frigjøre den fra håndstøvsugeren.
2. Trekk ut filtret (C) og filterholderen (D) av støvbeholderen og tøm ut alt skrap og støv.
3. Rist filteret og skyll det eventuelt under lunkent vann. La filteret tørke.
4. Sett filterholderen tilbake i støvbeholderen.
5. Sett filteret på plass i filterholderen.
6. Sett beholderen tilbake i håndstøvsugeren.

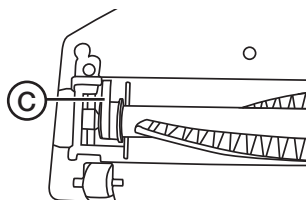
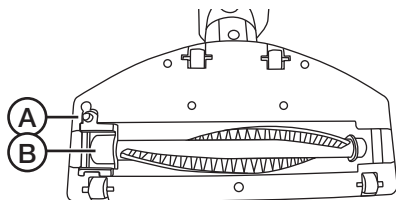


Rengjøring av rullbørsten

Hvis rullbørsten har låst seg og ikke roterer fritt vil det gå utover støvsugers effekt. Det er oftest rusk og skrap som har satt seg fast.

1. Steng støvsugeren.
2. Fjern eventuelle tråder eller liknende som har viklet seg fast rundt rullbørsten.

Hvis man ikke kommer til og får fjernet skrapet som har satt seg fast kan rullbørsten demonteres.



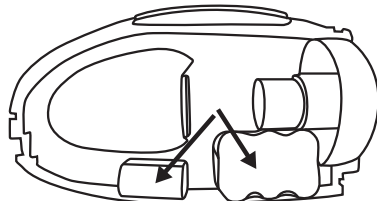
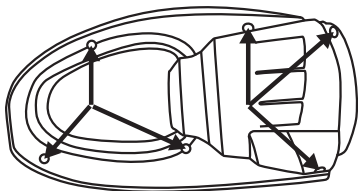
1. Løsne skruen (A) som holder på lokket (B).
2. Løft av lokket.
3. Hekt av drivreimen (C) og løft ut børstene. **Obs!** Hylsene i begge endene på børsten kan løsne. Sjekk at de sitter ordentlig festet når du monterer børsten igjen.
4. Fjerne skrap/rusk som har festet seg på børsten.
5. Monter børsten og drivreimen igjen i omvendt rekkefølge.
6. Sett på plass lokket og dra til skruen.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Ta ut batteriene før produktet leveres til gjenvinning



1. Skru ut de seks skruene på siden av motordelen og fjern siden.
2. Klipp av de røde og svarte kablene som går til de to batteripakkene.
3. Fjern de to batteripakkene.
4. Vikle eliteip rundt batteripakkenes avklipte kabler for å unngå kortslutning.
5. Sørg for at batteripakkene tas hånd om på en forsvarlig måte i henhold til gjeldende regler.

Spesifikasjoner

Batteri	9,6 V, 1400 mAh (8 × 1,2 V, NiMH)
Driftstid	Ca. 10 minutter
Lader	In: 100–240 V AC, 50/60 Hz Ut: 15,0 V DC, 200 mA (+ i sentrum)
Vekt	3,4 kg

Varsipölynimuri

Tuotenro 18-4759
44-2573

Malli U009RA-14
U009RA-14

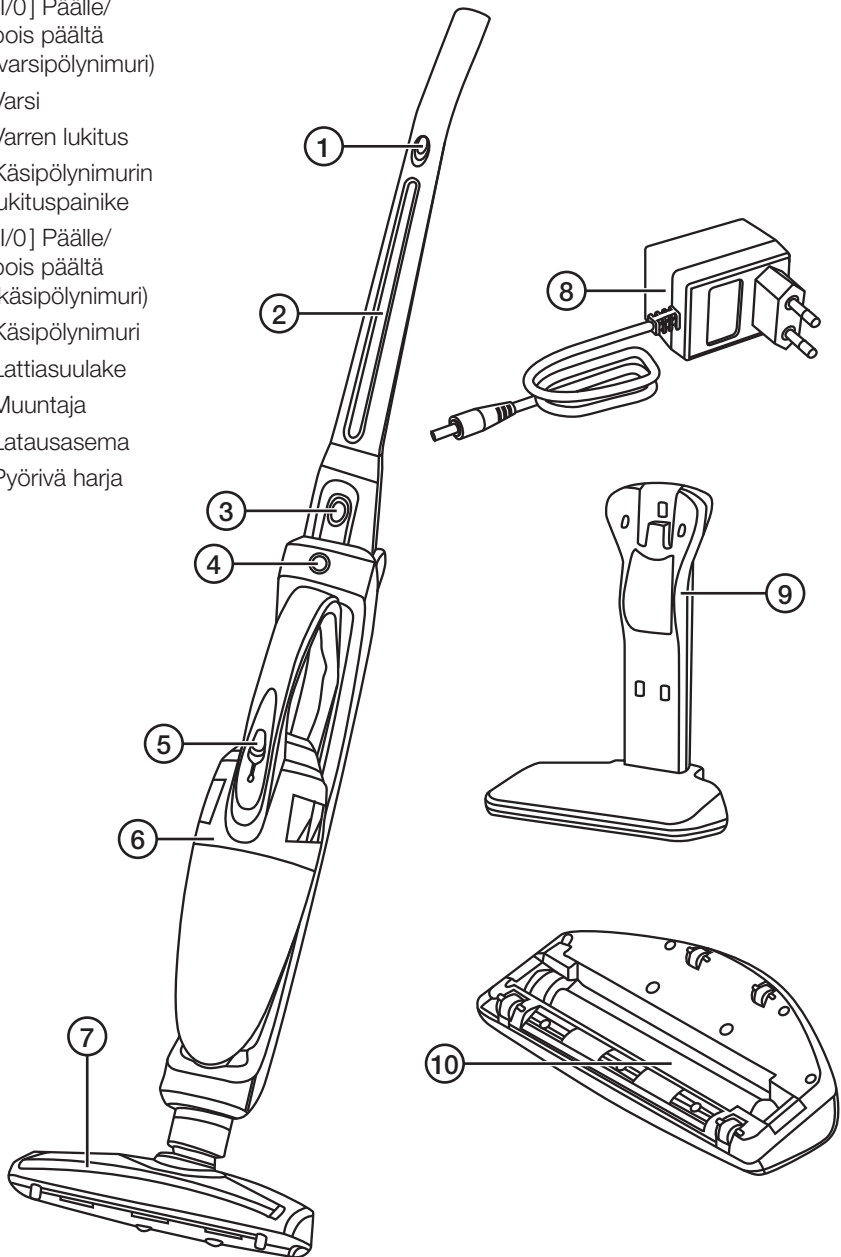
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- **Laitte on tarkoitettu vain kotikäyttöön.**
- Käytä laitetta vain sisätiloissa käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Laitteen saa liittää ainoastaan mukana tulevilla muuntajalla pistorasiaan, joka on 220–240 V AC, 50/60 Hz.
- Käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän suosittelemia varusteita.
- Älä altista laitetta kosteudelle, iskuille, voimakkaalle värinälle tai kuumalle tai kylmälle ilmalle.
- Älä laita laitetta veteen.
- Älä altista laitetta pitkäaikaisesti suoralle auringonvalolle.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Älä vedä laitetta virtajohdosta ja varmista, että johto ei joudu puristuksiin tai kosketa teräviin reunoihin.
- Älä käytä laitetta tuhkan, tulitikkujen tai tupakantumppien imemiseen.
- Älä käytä laitetta nesteiden imemiseen.
- Älä käytä laitetta rakennusjätteiden, kuten kipsipölyn tai betonijäämien imuroimiseen.
- Älä käytä laitetta lasinsirujen imemiseen.
- Ole varovainen imuroidessasi portaita.
- Älä käytä laitetta, jos pölysäiliö ja/tai suodatin on vahingoittunut tai ei ole paikallaan.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai jos se ei toimi oikealla tavalla.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää alkuperäisiä varaosia.
- Irrota muuntaja pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Ota kiinni muuntajasta, kun irrotat johdon pistorasiasta, älä irrota johtoa vetämällä johdosta.

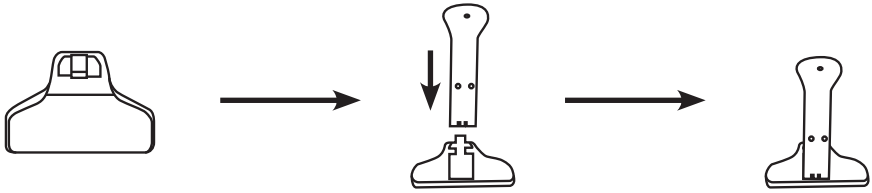
Tuotteen kuvaus

1. [I/O] Päälle/ pois päältä (varsiölynimuri)
2. Varsi
3. Varren lukitus
4. Käsiölynimurin lukituspainike
5. [I/O] Päälle/ pois päältä (käsiölynimuri)
6. Käsiölynimuri
7. Lattiasuulake
8. Muuntaja
9. Latausasema
10. Pyörivä harja

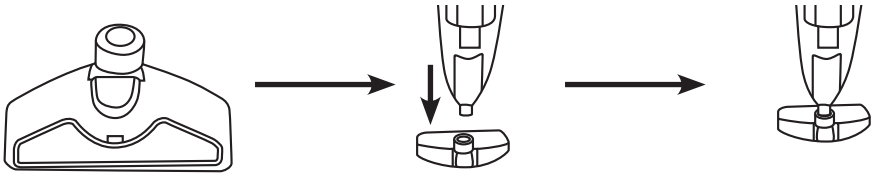


Asennus

Latausasema



Pölynimuri

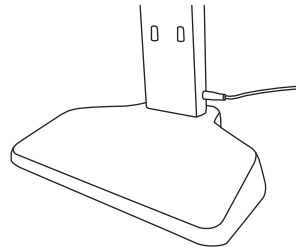


Käyttö

Lataaminen

1. Liitä virtajohto laturiin.
2. Liitä muuntaja (8) sopivaan pistorasiaan.
3. Aseta pölynimuri laturiin (9).

- Pölynimurin ensimmäisessä latauskerrassa kestää noin 14 tuntia. Punainen merkkivalo vilkkuu latauksen aikana. Kun lataus on valmis, merkkivalo palaa vilkkumatta.
- Pidä pölynimuria latausasemassa, kun sitä ei käytetä.
- Muuntaja saattaa lämmetä, mikä on täysin normaalia.



Lattioiden ja mattojen imuroiminen

1. Varmista, että lattiasuulakkeen (7) tyynyt ja pyörivä harja (10) ovat puhtaat, ja että niissä ei ole teräviä esineitä, jotka saattavat naarmuttaa lattiaa.
2. Käynnistä varsipölynimuri työntämällä [I/O] (1) asentoon I.

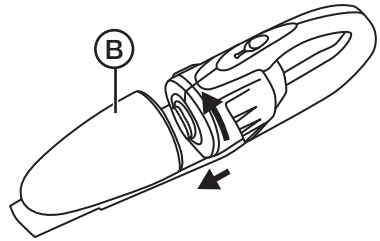
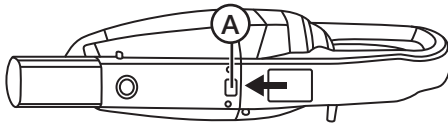
Pöytien, huonekalujen, auton istuinten ym. imuroiminen

1. Vapauta käsipölynimuri (6) painamalla lukitsinta (4).
2. Käynnistä käsipölynimuri työntämällä [I/O] (5) asentoon I. Käsipölynimurin suulakkeen pituutta voi muuttaa, jotta se ylittää hankaliin paikkoihin.

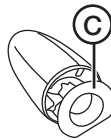
Huolto ja puhdistaminen

- Irrota muuntaja pistorasiasta aina ennen puhdistusta, säilytystä, tyhjennystä ja suodattimen puhdistusta.
- Puhdista pölynimurin ulkopinta kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

Pölysäiliön ja suodattimen tyhjentäminen/puhdistaminen



1. Irrota pölysäiliö käsipölynimurista painamalla lukitusta (A) ja kiertämällä pölysäiliötä (B).
2. Vedä suodatin (C) ja suodatinpidike (D) pölysäiliöstä ja tyhjennä pois lika ja roskat.
3. Ravistele ja/tai huuhtele suodatin haalealla vedellä. Kuivata suodatin ilmassa.
4. Laita suodatinpidike takaisin pölysäiliöön.
5. Asenna suodatin takaisin suodatinpidikkeeseen.
6. Laita säiliö takaisin käsipölynimuriin.

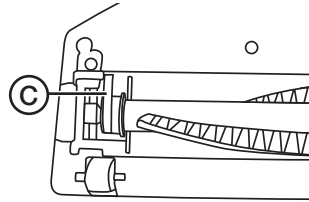
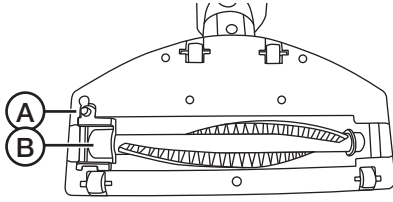


Rullaharjan puhdistaminen

Pölynimurin imuteho heikentyy huomattavasti, jos rullaharja lukittuu eikä pyöri vapaasti. Syynä ovat usein kiinnijuuttuneet roskat.

1. Sammuta pölynimuri.
2. Poista rullaharjaan juuttuneet langat ja muut vastaavat.

Jos juuttuneita roskia ei saa poistettua, rullaharjan voi irrottaa.



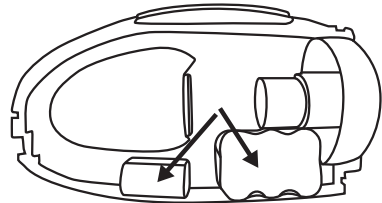
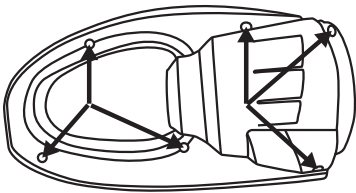
1. Avaa kannen (B) ruuvi (A).
2. Nosta kansi.
3. Nosta pois vetohihna (C) ja nosta pois harja. **Huom.!** Harjan päissä olevat hylsyt saattavat irrota. Varmista, että hylsyt ovat paikallaan asennusvaiheessa.
4. Poista harjaan juuttuneet roskat.
5. Asenna harja ja vetohihna takaisin käänteisessä järjestyksessä.
6. Laita kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Poista akut ennen kuin viet laitteen kierrätykseen



1. Irrota moottoriosan sivussa olevat kuusi ruuvia ja nosta sivuosa pois.
2. Katkaise kahteen akkuun menevät punaiset ja mustat johdot.
3. Irrota akut.
4. Laita sähköteippiä johtojen päihin välttääksesi oikosulun.
5. Kierrätä akut voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

Tekniset tiedot

Akku	9,6 V, 1400 mAh (8 × 1,2 V, NiMH)
Käyttöaika	Noin 10 min
Laturi	Tulo: 100–240 V AC, 50/60 Hz Lähtö: 15,0 V DC, 200 mA, (+ plus keskellä)
Paino	3,4 kg

Stabstaubsauger

Art.Nr. 18-4759 Modell U009RA-14
44-2573 U009RA-14

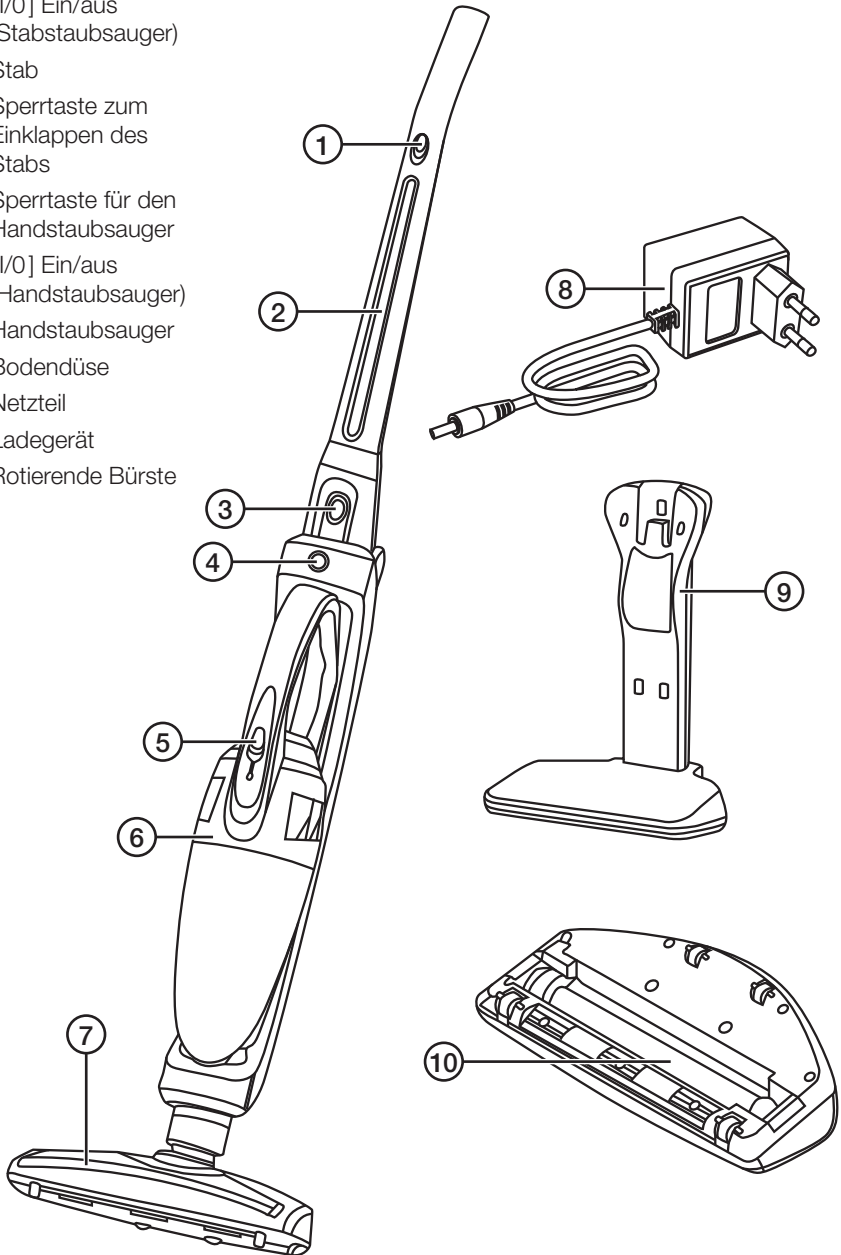
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug. Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- **Das Produkt ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.**
- Das Gerät ausschließlich auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise und im Innenbereich benutzen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil an Steckdosen mit 220–240 V AC, 50/60 Hz angeschlossen werden.
- Nur Zubehör benutzen, das von Hersteller oder Händler empfohlen wird.
- Das Gerät immer vor Feuchtigkeit, Stößen oder extrem hohen bzw. niedrigen Temperaturen schützen.
- Das Produkt niemals in Wasser eintauchen.
- Das Produkt nicht für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Das Gerät nie benutzen, wenn das Netzkabel oder Netzteil beschädigt ist.
- Das Gerät niemals am Netzkabel ziehen. Sicherstellen, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten gezogen oder auf andere Weise beschädigt wird.
- Das Produkt niemals benutzen, um Asche, Streichhölzer oder Zigarettenstummel aufzusaugen.
- Das Produkt niemals benutzen, um irgendeine Art von Flüssigkeit aufzusaugen.
- Das Gerät nicht zum Aufsaugen bei Bauarbeiten benutzen, z. B. Gips- oder Schleifstaub bzw. Betonreste.
- Das Produkt niemals benutzen, um Glasscherben aufzusaugen.
- Vorsicht beim Staubsaugen von Treppen.
- Das Gerät niemals verwenden, wenn der Staubbehälter und/oder der Filter beschädigt oder nicht eingesetzt ist.
- Das Produkt niemals betreiben, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt ist oder nicht fehlerfrei funktioniert.
- Das Produkt nur von qualifiziertem Servicepersonal und mit Original-Ersatzteilen reparieren lassen.
- Bei längerer Nichtbenutzung immer den Netzstecker ziehen.
- Niemals am Kabel sondern immer am Netzteil fassen, wenn es von der Steckdose gezogen wird.

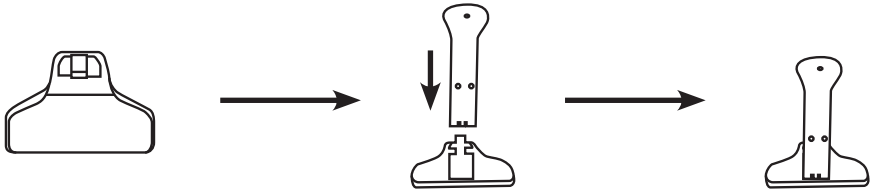
Produktbeschreibung

1. [I/O] Ein/aus (Stabstaubsauger)
2. Stab
3. Sperrtaste zum Einklappen des Stabs
4. Sperrtaste für den Handstaubsauger
5. [I/O] Ein/aus (Handstaubsauger)
6. Handstaubsauger
7. Bodendüse
8. Netzteil
9. Ladegerät
10. Rotierende Bürste

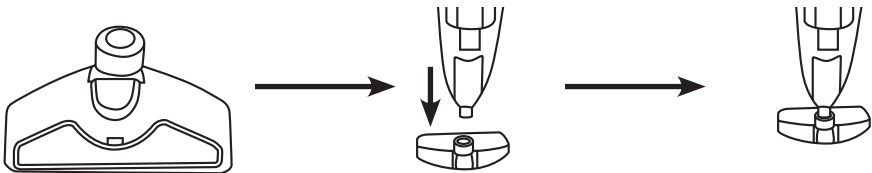


Montage

Die Ladestation



Der Staubsauger

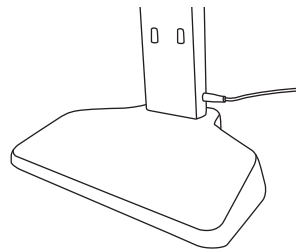


Benutzung

Laden

1. Das Kabel an die Ladestation anschließen.
2. Das Netzteil (8) an eine geeignete Steckdose anschließen.
3. Den Staubsauger in die Ladestation (9) stellen.

- Beim ersten Gebrauch dauert es ca. 14 Stunden den Staubsauger vollständig zu laden. Während des Ladevorgangs blinkt die rote Leuchtdiode. Ist der Ladevorgang beendet, leuchtet sie rot.
- Bei Nichtgebrauch kann das Gerät in der Ladestation abgestellt werden.
- Das Netzteil kann warm werden, dies ist normal.



Fußböden und Teppiche saugen

1. Sicherstellen, dass die Gleitflächen der Bodendüse (7) und die rotierende Bürste (10) sauber und frei von scharfen Partikeln sind, um zu verhindern, dass empfindliche Böden zerkratzt werden.
2. [I/O] (1) auf Position I schieben, um das Gerät einzuschalten.

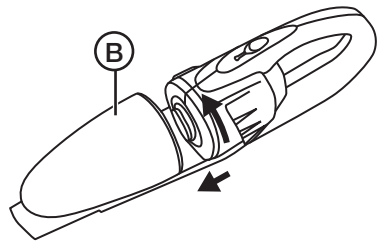
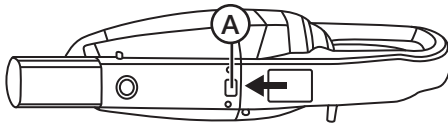
Staubsaugen auf Tischen, Möbeln, Autositzen usw.

1. Die Sperre (4) eindrücken, um den Handstaubsauger (6) abzunehmen.
2. [I/O] (5) auf Position **I** schieben, um das Handgerät einzuschalten. Die Länge der Düse des Handstaubsauger kann verändert werden, um schwerzugängliche Stellen einfacher zu erreichen.

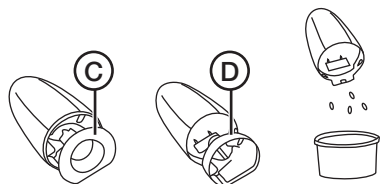
Pflege und Wartung

- Vor Reinigung, Aufbewahrung, Entleeren und Wechsel des Filters immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Produkt von außen mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Entleeren/Reinigung des Staubbehälters und Filters



1. Die Sperre (A) eindrücken und den Staubbehälter (B) drehen, um ihn vom Handstaubsauger zu lösen.
2. Den Filter (C) und die Filterhalterung (D) aus dem Staubbehälter ziehen und Staub und Schmutz entsorgen.
3. Den Filter ausschütteln und mit lauwarmem Wasser abwaschen. Den Filter trocknen lassen.
4. Die Filterhalterung wieder in den Staubbehälter setzen.
5. Den Filter in der Filterhalterung befestigen.
6. Den Behälter wieder auf den Handstaubsauger setzen.

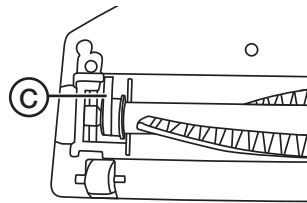
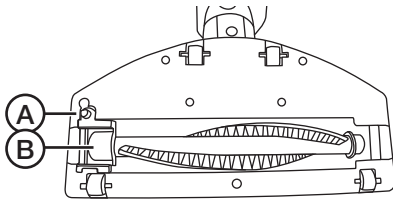


Reinigung der Rollbürste

Hat sich die Rollbürste verhakt, sodass sie nicht mehr frei dreht, verschlechtert sich die Leistung des Gerätes. Meistens liegt das an festgesetztem Schmutz.

1. Das Gerät ausschalten.
2. Fäden und dergleichen, die sich um die Bürste gewickelt haben, entfernen.

Kann der Schmutz nicht entfernt werden oder sitzt er zu hart, kann die Rollbürste abmontiert werden.



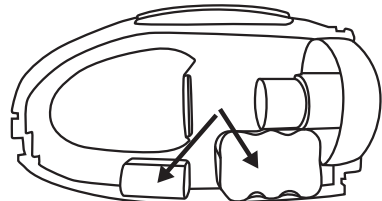
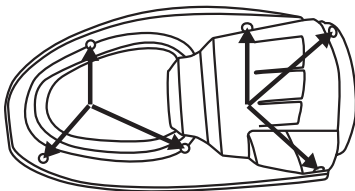
1. Die Schraube (A), die den Deckel (B) fixiert, lösen.
2. Die Abdeckung abnehmen.
3. Den Antriebsriemen (C) aushaken und die Bürste abnehmen. **Hinweis:** Die Kappen an den Enden der Bürste können sich lösen. Sicherstellen, dass sie bei der erneuten Montage auf der Bürste sitzen.
4. Den Schmutz auf der Bürste entfernen.
5. Die Bürste und den Antriebsriemen in umgekehrter Reihenfolge montieren.
6. Den Deckel wieder anbringen und die Schraube anziehen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Die Akkus entnehmen, bevor das Gerät dem Recycling zugeführt wird



1. Die sechs Schrauben an der Unterseite der Motoreinheit herauserschrauben und die Seite abnehmen.
2. Die roten und schwarzen Kabel zu den zwei Akkupacks durchtrennen.

3. Die zwei Akkupacks herausnehmen.
4. Die abgetrennten Kabel an den Akkupacks mit Isolierband umwickeln, um einen Kurzschluss zu verhindern.
5. Sicherstellen, dass die Akkupacks entsprechend geltender Vorschriften gehandhabt werden.

Technische Daten

Akku	9,6 V, 1400 mAh (8 × 1,2 V, NiMH)
Betriebsdauer	ca. 10 Minuten
Ladegerät	Primärspannung: 100–240 V AC, 50/60 Hz Sekundärspannung: 15,0 V DC, 200 mA (+ im Innenleiter)
Gewicht	3,4 kg

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson